# 日本籍人士參與來臺度假打工計畫簽證申請相關說明 Guidelines for Japanese nationals applying for a visa to join the Republic of China (Taiwan) working holiday scheme

## 度假打工計畫之意義

### Significance of working holiday schemes

- 國際間青年度假打工交流計畫旨在協助青年以「度假為主、打工 為輔」之方式,進行深度文化探索及多元國際交流。
  - International youth working holiday schemes help young people explore other cultures and engage in diverse international exchanges, with holiday as the main purpose and work as a secondary one.
- 為鼓勵並促進臺灣與外國青年人間的互動與交流,增進彼此瞭解, 以及厚實民間交往基礎,中華民國政府與外國政府簽訂「度假打 工計畫」雙邊協議,規範青年交流之申請資格條件、人數配額、 執行方式等。

In order to encourage and enhance interaction between youth from Taiwan and other countries, increase mutual understanding, and promote substantive people-to-people exchanges, the R.O.C. (Taiwan) government enters into arrangements on working holiday schemes with foreign governments. These specify application eligibility, quotas, and implementation methods.

●申請來臺參與「度假打工」計畫以 1 次為限,其入境主要目的為在臺長期度假,倘為籌措在臺期間旅遊生活費用,得合法從事工作,惟工作為其附帶目的而非主要目的。因此本計畫不適用於主

要入境目的擬在中華民國工作、就學或其他長期居留事由者。

A person may submit an application for the working holiday scheme only once. The applicant's primary purpose should be to engage in a long-term holiday in Taiwan. If participants need to raise funds for living expenses while in Taiwan, they may work legally, but employment should be considered a secondary rather than a primary purpose. Therefore, this scheme is not suitable for individuals seeking long-term residency, such as for employment or study.

## 日本籍人士參與來臺度假打工計畫之資格條件

#### **Conditions for applications by Japanese nationals**

- 依據我國與日本自 98 年 6 月 1 日起實施之「臺日度假打工計畫」, 符合下列條件者得以「度假打工」事由提出簽證申請:
  - In accordance with the exchange of documents between Taiwan and Japan on the working holiday scheme implemented from June 1, 2009, individuals meeting the following conditions may apply for a working holiday visa:
- 1. 申請時為居住在日本之日本國民。

  The applicant is a Japanese national residing in Japan.
- 2. 申請人於擬進入臺灣時持有效效期 6 個月以上之日本護照。

  The applicant holds a Japanese passport valid for at least six months from the expected date of arrival in Taiwan.
- 3. 申請時年齡介於 18 歲(含)至 30 歲(含)。
  The applicant is between 18 and 30 years of age at the time of application.

4. 申請人未曾以參與「臺日度假打工計畫」為由來臺。

The applicant has not participated in the Taiwan-Japan working holiday scheme previously.

5. 入境之主要目的為在臺長期度假。倘為籌措在臺期間旅遊生活費 用,得合法從事工作,惟工作為其附帶目的而非主要目的。

The applicant's primary purpose is to engage in a long-term holiday in Taiwan. If participants need to raise funds for living expenses while in Taiwan, they may work legally, but employment should be considered a secondary purpose rather than a primary one.

6. 未有配偶、受扶養親屬或攜帶孩童隨行。

The applicant is not accompanied by a spouse, dependent family member(s), or child(ren).

# 日本籍人士參與度假打工計畫申請來臺簽證須知

Important information for Japanese nationals applying for a visa to join the working holiday scheme

# • 應備文件

The following must be submitted at the time of application:

1. 經填妥與簽名之簽證申請表

Completed and signed visa application form, as follows:

(1)於中華民國(臺灣)外交部領事事務局網站完成線上填表(https://visawebapp.boca.gov.tw/BOCA\_EVISA/)後,列印申請表紙本並由申請人親自於第二頁簽名。

A completed application filled out on the website of the R.O.C.

(Taiwan) Bureau of Consular Affairs that has been printed out and signed on the second page.

(https://visawebapp.boca.gov.tw/BOCA EVISA/)

(2)填寫訪臺資料時請選填以下項目:停留天數 <u>1-180 天</u>、入境次 數多次、訪臺目的度假打工。

Select as follows: Duration of Stay <u>1-180 days</u>, Number of Entries <u>Multiple</u>, Purpose of Travel <u>Working Holiday (Youth Mobility)</u>.

2. 有效之日本護照,入境時護照效期至少6個月以上。

A Japanese passport valid for at least six months from the expected date of arrival in Taiwan.

3. 申請前6個月內拍攝之2吋半身彩色照片2張。

Two color portrait photos (2x2 inches) taken within the last six months.

4. 赴臺交通票券或購票證明文件、回程或離境交通票券或足夠購票 之財力證明。

Ticket to Taiwan or proof of purchase thereof, as well as a return or onward ticket or proof of sufficient funds to purchase such a ticket.

5. 停留臺灣初期持有生活所需費用日幣 20 萬元以上或等值之財力證明。

Proof of funds of at least \(\frac{4}{2}00,000\) or the equivalent thereof to cover the applicant's living expenses during the initial stay in Taiwan.

6. 停留臺灣期間之海外旅遊健康保險。

Valid overseas travel medical insurance for the entire stay in Taiwan.

7. 受理館處視個案情形要求申請人提供之其他文件。

Any other documents deemed necessary by the processing overseas

mission.

8. 自 103 年 12 月 8 日起,免收取日本籍人士申請度假打工事由停留 簽證規費。

Starting from December 8, 2014, working holiday visa fees are waived for Japanese nationals.

#### ● 申請程序

#### Application procedures

申請人備妥上述應備文件,由本人向駐日本代表處、駐橫濱辦事處、駐札幌辦事處、駐那霸辦事處、駐大阪辦事處或駐福岡辦事處提出申請。

Applicants must submit their applications in person with all the documents listed above to the Taipei Economic and Cultural Office (TECRO) Representative in Japan (https://www.roctaiwan.org/jp ja/index.html), TECRO the Yokohama branch (https://www.roc-taiwan.org/jpyok ja/index.html), the TECRO Sapporo branch (https://www.roc-taiwan.org/jpokd\_ja/index.html), the TECRO branch (https://www.roc-taiwan.org/jpna ja/index.html), Cultural Office (TECO) Taipei Economic and Osaka (https://www.roc-taiwan.org/jposa ja/index.html), the TECO Fukuoka branch (https://www.roc-taiwan.org/jpfuk ja/index.html).

2. 受理館處得視個案情形要求申請人補充其他文件,必要時施予面談。

The office processing the application may request other relevant documents or an interview, if deemed necessary.

# ● 簽證類別

Visa category

1. 類別:多次入境之停留簽證。

Category: Multiple-entry visitor visa.

2. 效期:自核發日起算1年。效期內入境次數無限制。

Validity: One year from the date of issue, with unlimited entries allowed during the validity period.

3. 停留期限:每次入境得停留最長 180 天,屆滿前 15 日內,得向停留地之內政部移民署縣(市)服務站申請延長,最多可再延長 180 天。自持憑該簽證首次入境日起算總停留期限最長不超過 1 年,其後不得再申請延長或變更停留事由。

Duration of stay: Each entry allows a maximum stay of 180 days. Within 15 days prior to the expiry of the 180 days of stay, visa holders may apply for an extension of up to 180 days at the National Immigration Agency service center in their city or county of stay in Taiwan. The total duration of stay from the date of first entry may not exceed one year. At the end of this one-year period, working holiday visas may not be extended or switched to another type of visa.

4. 註記: WH - DURATION OF STAY STARTS FROM THE NEXT DAY OF ARRIVAL. PERMITTED STAY FOR NO MORE THAN 1 YEAR FROM THE DATE OF FIRST ENTRY. 依據雇主聘僱外國人許可及管理辦法第四條規定,本簽證視同工作許可。

Remarks: WH - DURATION OF STAY STARTS FROM THE NEXT DAY OF ARRIVAL. PERMITTED STAY FOR NO MORE THAN 1

YEAR FROM THE DATE OF FIRST ENTRY. 依據雇主聘僱外國人 許可及管理辦法第四條規定,本簽證視同工作許可。(The Chinese text states that "in accordance with Article 4 of the Regulations on the Permission and Administration of the Employment of Foreign Workers, this visa is regarded as a work permit.")

#### ● 簽證注意事項

Important information regarding visas

 簽證核發為國家主權行為,中華民國政府有權拒發且無須說明原 因。

Visa issuance is an exercise of national sovereignty. The Republic of China (Taiwan) government reserves the right to reject visa applications without any explanation.

2. 持用度假打工事由簽證入境後在臺停留,倘於簽證效期屆滿日期後離境,因該簽證失效不得再憑以入境,亦不得主張參與度假打工計畫未滿 1 年而要求重新核發簽證,申請人宜自行妥善安排相關入出境日期之規劃。

If a person enters Taiwan on a working holiday visa and departs after the visa has expired, the visa may not be used to reenter Taiwan. In addition, a person may not request the issuance of a new working holiday visa by claiming that he/she did not join the working holiday scheme for a full year. Applicants are advised to plan and arrange entry and exit dates carefully.

## 日本籍人士參與度假打工計畫來臺注意事項

Additional information for Japanese nationals participating in the working holiday scheme

● 依據中華民國「雇主聘僱外國人許可及管理辦法」第四條規定, 度假打工者持憑入國之簽證,視為工作許可,無需另取得工作許可。惟:

According to Article 4 of the Regulations on the Permission and Administration of the Employment of Foreign Workers, visas issued under a working holiday scheme are regarded as work permits. Therefore, separate work permits need not be obtained. However, please note the following:

應遵守臺灣各項法律及法令規章,並不得從事與度假打工計畫目的不符之工作。

Participants should comply with the laws, regulations, and statutes of Taiwan and may not engage in employment that is contrary to the purpose of the working holiday scheme.

2. 從事專門性或技術性工作,應符合中華民國相關資格認定及執業 證照登記等法令。

Employment for specialized or technical jobs must meet related qualifications recognized in the R.O.C. (Taiwan), as well as regulations on registration to practice.

3. 有關工作相關法規資訊,請參考勞動部勞動力發展署「外國人在臺工作服務網」(https://ezworktaiwan.wda.gov.tw/)。

For information on work-related regulations, please refer to the EZ Work

Taiwan: Working Expats in Taiwan website operated by the Workforce Development Agency under the Ministry of Labor.

(https://ezworktaiwan.wda.gov.tw/)

- 在臺從事工作之收入應依中華民國「所得稅法」規定扣繳薪資所得稅款。請參考中華民國財政部稅務入口網>外僑稅務專區 (https://www.etax.nat.gov.tw/ etwmain/alien-tax-service)

  Tax on income will be withheld in accordance with the Income Tax Act.

  Please refer to the eTax Portal website of the Ministry of Finance. (https://www.etax.nat.gov.tw/etwmain/en/announcement/alien-individual-income-tax)
- 度假打工者在臺停留期間得參加以學習臺灣文化或風土民情為目的之語言課程或類似講座。

During their stay in Taiwan, participants in the working holiday scheme may attend language courses or similar seminars to learn Taiwanese culture or customs.

- 入境後不得在中華民國境內申請改換其他事由之簽證。

  After entry, participants are not allowed to apply for a change of visa.
- 有關外國人在臺生活資訊,請參考「外國人在臺生活諮詢專區」: https://www.immigration.gov.tw/5385/7445/7910/。

For more information about living in Taiwan as a foreigner, please visit the Information for Foreigners in Taiwan website.

(https://www.immigration.gov.tw/5475/5478/6928/6940/)